



# Gente del acero



Comunicación  
de Ternium con  
la comunidad.  
Distribución con  
el diario El Norte.

**Septiembre 2020**  
Año 9 | N° 87

No dejes de enviarnos tus inquietudes, sugerencias y comentarios.  
Por Facebook.com/gentedelacero  
Por mail: comunicaciones@ternium.com.ar  
Por correo: Casilla de Correo 801, Comunicaciones, Planta San Nicolás.

## Editorial Nuevas formas de encontrarnos



Estos últimos meses trabajamos para sostener los espacios que nos eran habituales, con una nueva metodología, pero con el mismo espíritu de participación. Todos buscamos formas de adaptarnos al entorno sin resignar la cercanía a la que estábamos acostumbrados desde siempre.

Por eso, comenzamos redoblando esfuerzos desde adentro de nuestra planta, operando con todos los protocolos para cuidarnos. Produciendo acero para los hospitales modulares. Y fortaleciendo el sistema de salud de nuestras comunidades. Así también, continuamos con Gen Técnico y ExtraClase a disposición de los alumnos, sus familias y sus necesidades de continuar aprendiendo.

Nada puede detener el crecimiento de los chicos y su entusiasmo por superar metas. Queda claro en las historias de cuatro de los jóvenes que recibieron Becas al Mérito 2020, que aquí les compartimos, como una mirada esperanzadora y sustancial para estos tiempos.

También seguimos apoyando a nuestra cadena de valor, con capacitación y diálogo constantes a través de ProPymes. Y buscamos, como siempre, nuevas maneras de garantizar una operación segura mediante la participación en el Día de la Seguridad Ternium a nivel global.

Hay una pantalla de por medio, pero el espíritu de cooperación y diálogo está intacto. Encontrarnos es la clave para que nada detenga el impulso de construir junto a la comunidad.

↑ **Creatividad:** los programas de Ternium relacionados a la educación se reinventaron para seguir acompañando a las escuelas, los alumnos y sus familias.

## Staff

### Gente del acero

Año 9 / N° 86 / Junio 2020

Es una publicación de Ternium (1001), Buenos Aires, Argentina

Director Mario Galli

Editor Guillermo Cardozo

Coordinación general

María Silvia Julio

Marcos Quiroga

Producción periodística y redacción

Soledad Aguado

Diseño Verónica Duh para Reus Diseño

Edición Fotográfica Jazmín Tesone

Fotografía Luciano Garetto, Leo Vincenti y Daniel "Kato" Dorado.

Impresión Toledo Servicios Gráficos

### Agradecimientos

Carolina Arias, Ana Clara Echeverría, Romina Calcagno, Mauro Foray, Juan Ignacio Picco y Nicolás Tozzi.

Impreso en papel con Certificación FSC Forest Stewardship Council



Voluntariamente Ternium reporta indicadores de emisiones de CO2 y eficiencia energética.



## Nuestra tapa

¿Qué desafío tiene por delante la educación? Les pedimos a nuestros protagonistas de la nota de tapa de esta edición, todos vinculados a la educación como alumnos, profesores y directores, que respondieran a esta pregunta con un concepto.



Todas las imágenes que componen esta edición de Gente del Acero han sido tomadas siguiendo los protocolos vigentes por Covid-19 para el trabajo de los fotógrafos, aplicando la distancia social recomendada, en espacios ventilados, utilizando barbijo y lentes de larga distancia.

## ¿Sabías qué?

# Construcción en acero: la gran solución

**L**os adjetivos calificativos sobre los sistemas de construcción en acero (cada vez más usados en nuestro país y el mundo) son todos a favor: versátiles, flexibles, livianos, seguros, amigables con el medio ambiente y veloces, súper veloces. Porque es posible –con recursos iguales– construir una vivienda en una tercera parte del tiempo que demandaría hacerla de cemento y ladrillos.

El boom global a favor de la construcción en seco se terminó de poner a prueba con los plazos urgentes de la pandemia y la necesidad de generar hospitales sin comprometer la salud de la mano de obra, en tiempo récord. Además, el tiempo en casa hizo que muchas personas piensen espacios para adaptarse al home office, para ampliar una habitación, o comenzar una edificación. En estos meses también se generaron cientos de capacitaciones online para los profesionales del rubro, cada vez más interesados en las ventajas de este entramado de paneles y perfilaría de acero galvanizado adaptable a toda escala de proyectos.

En el juego de las comparaciones térmicas versus ladrillos, el Steel Framing muestra una clara superioridad: permiten un ahorro de hasta un 40% de energía destinada a climatización en una vivienda respecto de una casa de cemento y ladrillos. Además, puede brindar 2,5 veces más resistencia térmica.

La estandarización de piezas y tareas consigue optimizar la productividad de la mano de obra, mientras que el medio ambiente le agradece al sistema la característica reciclable de la mayor parte de sus componentes.



Ponderando el impacto que cada construcción provoca en su entorno (durante la obra, la vida útil y la disposición final de los materiales) es aún más valorable su sustentabilidad. Sólo para comenzar –e idealmente pensando en remodelaciones o ampliaciones que no permitan escapar del momento de obra– el sistema no deja escombros ni polvo y se puede realizar hasta un 70% más rápido que una obra húmeda.

Los perfiles de acero galvanizado utilizados en el Steel framing se fabrican en Argentina con acero de Ternium.

## Saber más

Desde Ternium se apoyan las iniciativas de capacitación para formarse en steel framing, además de otorgar becas a profesionales para poder acceder a ellas.

## Los números

2500 PERSONAS



se conectaron en promedio en cada jornada del Día de la Seguridad Ternium.

1022 BECAS



se entregaron este año desde la Fundación Hermanos Rocca en todo el país. El 42% fue para alumnos de San Nicolás y Ramallo.

1600 PERSONAS



participaron de 7000 horas de capacitación online a través del Programa ProPymes durante la pandemia.

El programa se puede escuchar vía Facebook:



## Nuestra gente

# La voz que acerca a un pueblo

Favio Serpicelli, Operador en laminación de hojalata en la planta, convirtió el fondo de su casa en un estudio radial para acompañar a los adultos mayores y las familias de Pavón durante la pandemia.



*grupo de adultos mayores que no tienen acceso a Internet. Las familias comenzaron saliendo al patio y escuchando junto a nosotros música para pasar la tarde. Pero los mensajes no tardaron en llegar”.*

Toda la comuna de Pavón se entusiasmó y sumó para compartir virtualmente. “Arrancamos con dos parlantes y un micrófono. Con ayuda de un vecino que hacía radio conseguimos unas fichas y cables para sumar una consola y conectar más micrófonos, además de mejorar el sonido así los adultos mayores nos podían escuchar mejor. Y tener información de parte del presidente comunal, Pepe López, novedades de salud, de cultura, saber qué negocios estaban abiertos”, explica.

El lazo fue tan fuerte que llegaron a recopilar nombre y apellido de todos los adultos mayores de Pavón, nombrándolos uno por uno en el segundo programa. Además, hicieron especiales dedicados a los bomberos voluntarios, a la escuela, el grupo de teatro, y por el 25 de mayo, un radioteatro de pregones leídos por los vecinos. “Lo sencillo repercute mucho entre los 2000 habitantes de un pueblo. Se sienten incluidos. Cuando convocamos a los niños que saben tocar instrumentos para que envíen un tema hecho por ellos, ¡no alcanzó un solo programa para mostrarlos!”, relata Favio.

El programa continuará más allá de la pandemia, sin duda hasta que logren cumplir el sueño de una tarde de radio en la plaza del pueblo.

↑ Favio transmite desde su casa y participa toda la familia. “De esta pandemia vamos a aprender todos a administrar mejor el tiempo con los que queremos”, dice.

**U**n domingo de marzo Favio Serpicelli – Analista en sistemas, Operador en la entrada de la línea de Estañado

Electrolítico, en Ternium desde hace 15 años- sacó los parlantes a la terraza de su casa en Pavón. Su esposa Maru y su hija Emma, de 4 años (que juega a ser locutora y secretaria a la vez durante las emisiones), lo acompañaron. Varios vecinos se asomaron a sus patios a

pedirle temas musicales. Otros fueron por más y sacaron hasta una bandera argentina para alentarse en cuarentena. La conexión ya estaba hecha.

“Este hobby de hacer radio todos los domingos a las 16 nos atrapó”, relata Favio, la voz de “Radio Patio Pavón” que se transmite a través de Facebook, pero también se escucha por los parlantes desde su casa. “Nació como una forma de conectar a todos los vecinos, sobre todo a los niños con los abuelos y al

Con 51 años, Alejandra Signo ocupa el cargo de inspectora del distrito, responsabilidad que ya había tenido en 2016. Su primera suplencia la recuerda como si fuera hoy: fue en 1993, en la escuela primaria 6 de Villa Ramallo como Orientadora Social en un equipo de psicología.

## Primera persona

# “Lo virtual nos une, pero la presencia es irremplazable”

Alejandra Signo es jefa distrital de educación de Ramallo. En un tiempo de desafíos constantes para los docentes, cuenta cómo aprender a enseñar se volvió un ejercicio cotidiano y solidario.

“ El primer día de la pandemia nos costó organizarnos. Recién iniciábamos las clases, había niveles que ni siquiera podían llevarse el recuerdo de cómo era su aula. Los docentes pasábamos las 24 horas conectados frente a la pantalla buceando en la virtualidad. Tuvimos que aprender cómo hacer un video que no consuma muchos datos, qué tipo de actividades cargar en un Google Classroom. Pero también detectar que no todos los chicos tienen acceso a wifi en su casa o crédito para bajar las tareas, muchos comparten un solo dispositivo electrónico en una familia numerosa, e incluso había maestros rurales que no tenían un celular que les permitiera repartir las tareas. Los proyectos solidarios de las cooperadoras comenzaron a crecer para contener desde las comunicaciones hasta la entrega de alimentos.

Pero también tuvimos que acen-  
tuar el seguimiento de los alumnos mediante un equipo de psicología para trabajar las trayectorias frágiles (los chicos que detectamos que no mantienen una conexión constante con sus docentes y no se apropian de las enseñanzas con regularidad durante la pandemia); y los caídos (en riesgo de no volver a la escuela cuando regresemos a la presencialidad).

La virtualidad nos permitió participar de capacitaciones que nos



inyectan creatividad para este nuevo día a día. Trabajamos de manera articulada entre niveles, disciplinas y escuelas. Este aprendizaje se capitalizará para construir una nueva educación. De hecho, esto es lo que más me gusta de mi trabajo: hacerlo en equipo, con el otro, enseñando desde lo pedagógico y lo comunitario.

Nos faltan la contención del abrazo, la observación directa

del aprendizaje y el intercambio entre docentes y compañeros. Sin embargo, lo frío de los cuadraditos del aula virtual cambió un día que me dijeron: “mírenlos como los cuadraditos tejidos que al unirlos, dan el cobijo de una frazada” Ahí estaba la calidez”.

**1 UN LIBRO:**  
“Cien años de soledad” de Gabriel García Márquez.

**2 MI FAMILIA:**  
Se compone por mi esposo y mis dos hijos: Olivia, de 17 años, e Ignacio, de 16.

**3 FRASE:**  
“Lo esencial es invisible a los ojos”, El Principito, de Antoine de Saint-Exupéry.

**4 UN HOBBIE:**  
Caminar.

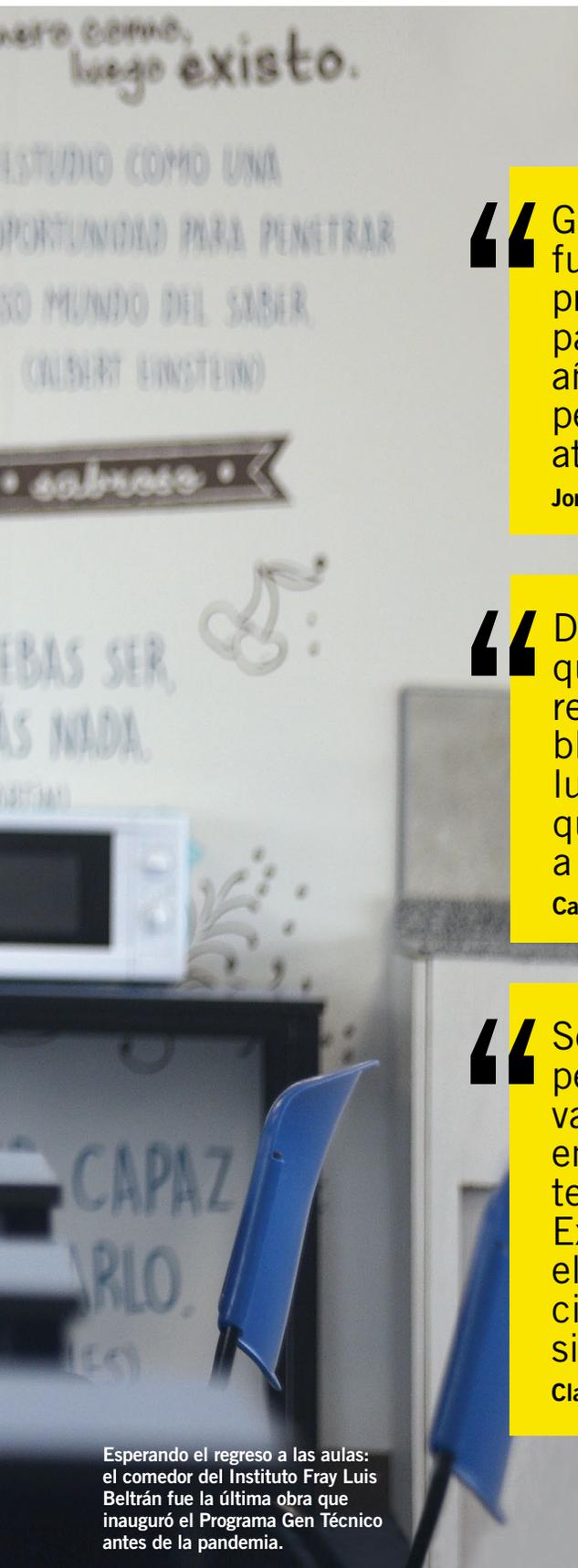


## Nota de tapa. Educación



# Desafíos en presente y futuro

Instituciones, docentes y familias de alumnos comparten su visión sobre la transformación del aprendizaje en tiempos de pandemia.



“ Gen Técnico tendrá un rol fundamental a través de proyectos de capacitación para alumnos del último año, ya que fueron los más perjudicados por esta etapa atípica”.

Jorge Fontana

“ Debemos ir hacia una escuela que se parezca más a la vida real, donde se plantean problemáticas cotidianas y la solución puede hallarse en cualquier parte. Sólo hay que salir a buscarla”.

Carlos Romero

“ Se extraña el bullicio del aula, pero se están generando nuevas formas de intercambio entre pares que se quedan al terminar la videollamada de ExtraClase y se ayudan entre ellos. El sentido de pertenencia es el que tiene que estar siempre vigente”.

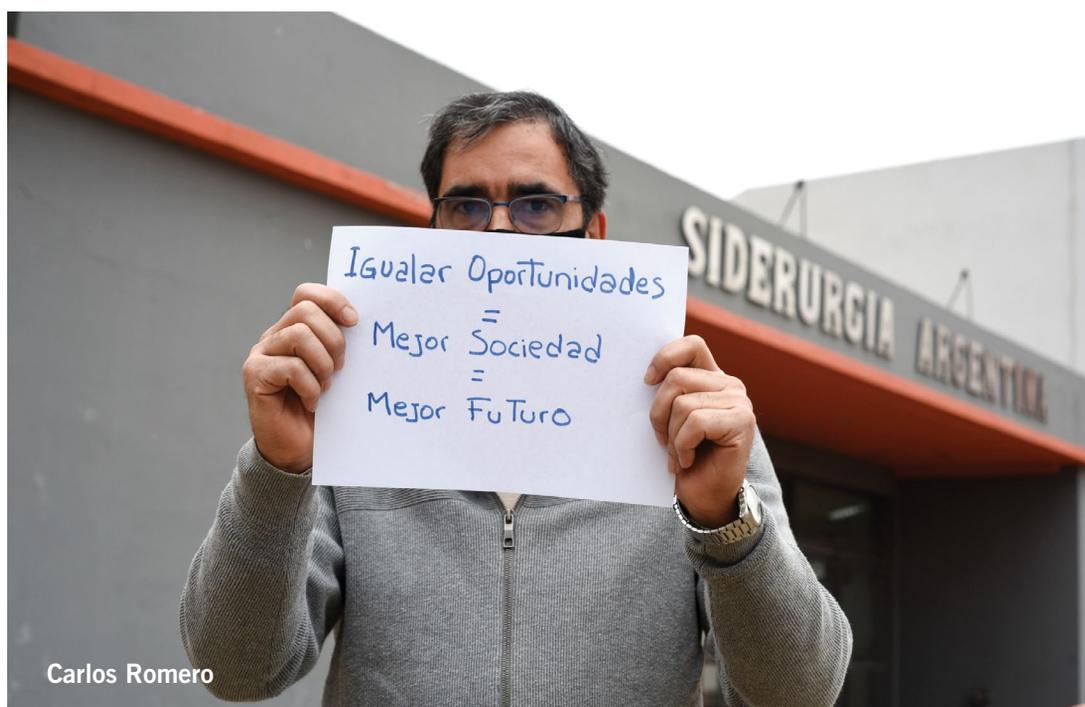
Clarisa Bellande

La planificación suele ser una gran virtud de los docentes. Sin embargo, el escenario que cambió de repente en marzo último los llevó a ellos, a sus alumnos, a las familias y a los programas que Ternium tenía planificados para la comunidad -como las prácticas profesionalizantes de Gen Técnico o las aulas de ExtraClase para el nivel primario- a moverse rápidamente hacia un nuevo lugar donde ensayar una etapa diferente en la educación que llegó para quedarse, aún cuando se recupere la presencia en las escuelas.

El director del Instituto Fray Luis Beltrán, **Jorge Fontana**, cuenta que la plataforma web de la escuela -que habían creado 12 años atrás por haber tenido un alumno contagiado con Gripe A- se revalorizó como conexión entre alumnos y docentes. “*Con una planificación bisemanal, los docentes renuevan actividades y propuestas con material audiovisual para que los alumnos trabajen en sus casas. Las devoluciones son vía mail. Nos parece más adecuado esto ya que, al haber problemas en las conexiones, la clase por Zoom no siempre es efectiva*”, explica **Fontana**.

Las desigualdades en el acceso a la conectividad y los dispositivos en cada hogar marcan una huella difícil en estos tiempos. “*La enseñanza durante el aislamiento profundizó las diferencias que ya existían. Hay quienes, además de no tener conectividad, no cuentan con espacio físico en sus casas adecuados para estudiar, o padecen problemáticas económicas familiares y deben aportar cumpliendo roles de cuidado o de aporte en las finanzas de la*

## Nota de tapa. Educación



Carlos Romero



Jorge Fontana

casa. Se está generando un status quo que no será sencillo desarticular para que retomen la escuela”, comenta **Carlos Romero**, regente de la E.T. N° 6, con preocupación. “Por esto, un primer desafío de la educación futura será nivelar a los alumnos.

El segundo, pensar una re-ingeniería de la escuela en cuanto a espacios, tiempos, contenidos”.

En las técnicas, preocupa la ausencia del “hacer”, un verbo trascendental en este tipo de educación. “El desafío es poder compensar con acciones los conocimientos no impartidos y las capacidades técnicas no generadas a través de la virtualidad. Sin embargo, del lado bueno de todo esto, hay que reconocer que estos tiempos generaron niveles de autonomía en los alumnos que no habíamos alcanzado nunca”, dice **Fontana**.

“De aquí en más el valor potencial de las herramientas digitales marca un punto de inflexión en la educación. Hay que naturalizar el uso educativo de Internet y las videoconferencias. También estamos frente a la oportunidad de que los alumnos adopten un nuevo rol protagónico en el aprendizaje y rompamos el esquema de escuela tradicional”, agrega **Romero**.

### Recursos y fortalezas

“El aula es irremplazable, su mística, el mano a mano. No hay virtualidad que reemplace eso”, afirma **Gianni Sparvoli**, profesor en la E.T. N° 6.

“La habilidad práctica y motriz es muy compleja de desarrollar en el formato online”, agrega **Dacio Maggioncalda**, docente de las E.T. N° 2 y N° 3.

Ambos coinciden en que hay una parte de aprendizaje interesante y

otro más amargo que han confluído en estas épocas. “Nos dimos cuenta de todo lo que podemos generar con creatividad, las estrategias didácticas que surgen cuando las circunstancias cambian”, explica Sparvoli. “Pero, por otro lado, están los problemas graves de infraestructura, desigualdad de recursos, conectividad nula. Por más que el docente haga mucho, el resultado nunca es el deseado”.

“En el regreso a la escuela, el sistema educativo se va a encontrar con la necesidad de establecer una forma de trabajo con seguridad epidemiológica, pero también tendrá alumnos que en este tiempo aprendieron cómo gestionar sus tiempos y responsabilidades, y apreciarán más los vínculos humanos”, dice Maggioncalda.

Para Sparvoli, extrañar la escuela hoy derivará en una valorización de las instituciones en el futuro. “La secundaria es el lugar de la formación de vínculos y eso es central en sus vidas”, asegura.

#### De la mano

Cuando el aislamiento comenzó, el Programa ExtraClase tenía 120 niños inscriptos, 30 en lista de espera y grupos ya armados. En medio del torbellino de la readecuación y conectados entre distintos países que llevan adelante el programa, pensaron en el formato de desafíos a través de plataformas virtuales para seguir cerca de sus alumnos. Pero el seguimiento directo no estaba garantizado. “Así nos decidimos por entregar retos concretos, breves y atractivos que dejaran evidencia del aprendizaje, autoejecutables, enfocados en las distintas disciplinas”, explica Clarisa Bellande, coordinadora del Programa ExtraClase. “Usamos Whatsapp por su acceso sencillo sobre todo en



Dacio Maggioncalda



Gianni Sparvoli

## Nota de tapa. Educación

las comunidades vulnerables, sosteniendo su participación, sin agregar complejidad a familias que ya tenían muchas preocupaciones. Nuestra función es estar cerca, contener y descomprimir el día a día de las familias”.

Surgió de este modo la propuesta de un concurso de arte, para el que se entregaron kits en los domicilios de los chicos. “Se engancharon muchísimo porque era recreativo, sin discontinuar las entregas de material o los encuentros semanales para ciencias, matemáticas o lengua. También implementamos una videollamada semanal para guiarlos y continuar el nexo que nos permita desarrollar habilidades socio emocionales”, narra.

En un programa donde la presencia y el vínculo es fundamental, la distancia planteo un desafío para sostener la mayor participación posible. “La apuesta a lo lúdico genera entusiasmo. Alivia la saturación de tareas. Tenemos devoluciones hermosas de los sondeos con las familias que hacen que valga la pena doblemente la búsqueda de alternativas”, cuenta **Belande** que rescata la capacidad de adaptación como el gran valor que quedará vigente en las aulas del futuro cercano: “Todos pudimos encontrar soluciones y esto lo vamos a trasladar al aula”.

### Alternativas para estar cerca

Para remediar las ausencias y ante el distanciamiento social obligatorio, Gen Técnico trabajó con las escuelas en el armado de un plan



Clarisa Bellande

de prácticas basado en proyectos por concretar, y puso a disposición de alumnos y docentes una serie de cursos virtuales con temáticas técnicas y el foco puesto en Matemática. “Rápidamente nos acoplamos al sistema educativo formal y pensamos alternativas para complementarlo. Digitalizamos contenidos, investigamos plataformas educativas digitales posibles y generamos actividades para incentivar a los alumnos. Como creemos que les pasó a muchos, nos vimos en la necesidad de repensar la forma en la cual veníamos trabajando”, cuenta **Fernando Favaro**, Gerente de Desarrollo Social de Ternium.

“ La pandemia hizo que por unos meses hagamos un paréntesis y apoyemos al sistema de salud. Ahora volvemos a focalizarnos en la educación, con el compromiso de siempre y la esperanza de poder seguir transformando realidades, promoviendo la igualdad de oportunidades y el desarrollo de las personas. Tenemos un gran desafío por delante. El mundo lo tiene.”

Fernando Favaro

## Cómo se vive ExtraClase desde casa



### Familia Fischer

Damián y Lorena Fischer tienen tres hijos: Agustín, 22 años –que participó en el programa Gen Técnico en electromecánica-; Candela, de 14, estudiante de 3° año; y Santiago, de 9, que cursa 4° grado y participa feliz de las propuestas de ExtraClase.

“Nos unimos al programa desde sus comienzos cuando era una prueba piloto y Candela cursaba 2° grado en la EP N° 26. Ella fue parte del primer grupo de egresados de ExtraClase”, cuentan en la familia Fischer. “Este año nos adaptamos a los cambios. Fuimos un grupo súper unido. Los líderes les brindaron conocimientos que ayudaron mucho a los chicos en las materias, pero sobre todo, les dieron contención y

*cariño mediante videollamadas y desafíos grupales, e incluso acercándoles los materiales necesarios para hacerlos”.*

Con expectativas superadas en el Programa al que definen como “una experiencia motivadora”, aseguran que va mucho más allá de los contenidos: “Les enseñan a relajarse, a encontrar la empatía de entender a un compañero cuando está triste o enojado. Le aporta a los chicos muchos saberes importantes”, detalla Lorena.

Santiago disfruta mucho de las propuestas de ciencia. Descubre, aprende y se divierte. “ExtraClase es un espacio donde las horas no son una carga. Las espera entusiasmado para seguir con sus tareas y continuar aprendiendo”, asegura la familia.

### Familia García

Cuando Mateo (que hoy tiene 12 años) empezó 2° grado en la EP N° 26, Héctor y Rocío, sus papás, lo anotaron en ExtraClase. Viendo los resultados, cuando Ulises (11 años) y Santino (9) ingresaron a la primaria, no dudaron en sumarlos a la propuesta.

“Cuando nos enteramos de la dinámica del programa nos pareció interesante, pero a la vez teníamos miedo de cómo reaccionaría Mateo, ya que iban a ser muchas horas dentro de la escuela”, relata Rocío. “Con el correr de los meses, Mateo se adaptó bien

*a la carga horaria y regresaba a casa muy contento con las actividades que hacían”.*

Para la familia, el Programa fue de mucha ayuda: “aprenden jugando. Y en estos momentos de pandemia fue muy importante esa compañía ya que, al estar en casa y no poder salir, se entretienen haciendo las actividades de ExtraClase”.

Ulises es un fan de las propuestas de educación física y arte. Mientras tanto, Santino se suma a la preferencia por las iniciativas de arte, pero también elige la ciencia entre sus favoritas.



Arriba, los García en plena actividad de ExtraClase en casa; abajo, Santiago Fischer concentrado en su tarea de arte.

## Becas al Mérito 2020



# Una generación, muchos sueños

La Fundación Hermanos Rocca entregó más de 1000 becas a nivel nacional, destacando a los mejores promedios de escuelas técnicas y no técnicas. En cuatro de los 407 becados de nuestra región resumimos el compromiso, la dedicación y las ganas de crecer.

### Ana Luz Chiappari

Tiene 18 años, es alumna de séptimo año de la E.E.S.T. N° 1 de Ramallo y obtuvo su sexta beca consecutiva.

**Ana Luz** ▶ “La beca siempre es una gran emoción. Corrí a contarle a mis padres que son testigos del esfuerzo y el tiempo que le dedico a la escuela. Ellos me contienen y me ayudan a no bajar los brazos nunca.

*Me gusta la familia que se genera a partir de la escuela. Uno entra y se siente parte de algo grande. Podemos ser quien somos gracias a ese lugar.*

*Creo que ser buen estudiante significa aprender a ser perseverante, responsable, respetuoso, tener confianza en uno mismo, ganar actitud. Así podemos ayudar como estudiantes a nuestras comunidades, porque confío*

*en que una ciudad que esté rodeada de gente con estas cualidades es capaz de lograr lo que se proponga.*

*Tengo pensado invertir el dinero de la beca en seguir estudiando. Mi sueño es estudiar Psicología en Buenos Aires. Sería utilizar un logro para seguir obteniendo otros. Al recibirme me encantaría seguir perfeccionándome. Nunca quedarme en el molde”.*



**Selene y Joaquín Balante Richard Hermanos** y alumnos de la E.E.S.T. N° 6 de San Nicolás, recibieron nuevamente Becas al Mérito por los logros alcanzados (9,47 y 9,60).

**Selene** ► “Este es el cuarto año consecutivo que gano la Beca. Al enterarme, sentí mucha alegría de poder cumplir este desafío que me va a permitir seguir ahorrando para un intercambio al exterior que sueño hacer en el futuro.

Soy muy independiente académicamente: intento manejar bien los horarios de estudio para poder tener tiempo para mis amigos, para el hockey, las clases de inglés y cocinar.

La escuela técnica fue una decisión personal, aunque tengo una orientación a las ciencias exactas como mi papá. Él y mi mamá son un ejemplo a seguir para mí. Es admirable cómo se esfuerzan para lograr los objetivos que tienen en la familia y en el trabajo.

Estoy considerando estudiar Ingeniería Química en Rosario o Buenos

Aires, especializándome en medio ambiente que es un tema que me interesó desde muy chica”.

**Joaquín** ► “Esta es mi segunda beca. Mis calificaciones fueron gracias a que me puse esa meta por delante y al apoyo que siempre me da mi familia.

Mi papá es un gran referente para mí. Si necesito ayuda en algún aspecto, simplemente acudo a él. Fui absorbiendo la excelencia desde chico, con su ejemplo.

Lo que más me gusta de la escuela es la formación técnica porque me orienta en cómo será mi futura carrera o profesión –creo que será Ingeniería en Robótica y Automatización–.

El dinero de la beca lo ahorraré para hacer un intercambio, si es posible, en Europa. Me gustaría imaginar un futuro laboral allí. Creo que la adaptación será lo que la educación y el futuro necesitan de nuestra generación”.

**Valentino Ribé**  
Con promedio de 10, fue el mejor postulante a las Becas 2020 entre las escuelas técnicas.

Tiene 16 años, cursa quinto en la E.E.S.T. N° 1 de Ramallo.

**Valentino** ► “Mi primera beca fue en primer año de la secundaria, pero sabía que aún había mucho por hacer. Mi familia me apoya siempre, de hecho mi padre fue a la misma escuela.

Me gusta la tecnología y dibujar (espero algún día hacerlo a nivel profesional). Pensando en el futuro, el derecho penal y la ingeniería en mecatrónica y robótica están entre mis opciones. Me agrada ir a la UBA y luego, vivir en alguna ciudad de Suiza.

Mi referente es William Kamkwamba\*, un ingeniero malauí que se hizo famoso en 2002 cuando construyó un aerogenerador para su casa en Wimbeusando con piezas recolectadas.

Creo que si todos ponemos un esfuerzo desde jóvenes siendo honestos y solidarios, podremos mejorar la situación del país y de nuestra ciudad”.

\* N. de la R.: “El niño que domó el viento” es la película que narra su historia, disponible en Netflix.

## Alto horno

# Una llama encendida por 60 años

El 22 de junio último se cumplió un nuevo aniversario de la realización de la primera colada de arrabio en el Alto Horno N° 1 de la Planta General Savio. Dos de los técnicos responsables de aquella hazaña para la siderurgia repasan sus historias.

**E**n dos casas del barrio Somisa de San Nicolás —la de **Higinio Jurado** y la de **Félix Dentis**— la historia de los días de puesta en marcha del horno de mayor capacidad instalada hasta 1960 en América Latina se revive con emoción, humor y anécdotas.

Los nombres del equipo que compartió aprendizajes, responsabilidades y preocupaciones sobre la complejidad del Alto Horno N° 1 se repiten en uno y otro caso: el Ingeniero **Miguel Nicodemo** es uno de ellos. También se escuchan los apellidos **Zoccola, Selva, Cicerchia, Martín**. En definitiva, aquel grupo tuvo en sus manos (y seguramente, hasta en sueños) una tarea por demás desafiante.

“Fue un cambio de paradigma, no sólo una obra”, define **Félix Dentis**, nacido en Galves, entre Santa Fe y Rosario, sobre la línea del tren a Tucumán. Técnico mecánico, ingresó a la planta en febrero de 1959 y la dejó recién en 1992.

“Este barrio tenía sus casas de alto recién en construcción. Los solteros vivíamos de a 4 por casa en lo que fueron las gamelas”, relata **Dentis**.

“Cuando volví del servicio militar, me entrevistó el Ing. Nicodemo y me dio mi primera tarea en el Alto Horno en construcción. Nos asignaron áreas



**Higinio Jurado y Félix Dentis**

## Nombre de mujer

El Alto Horno recibió el nombre de la nieta del General Manuel Savio, respetando una tradición siderúrgica que bautizaba con nombres de mujer a las instalaciones.

para el seguimiento de la obra. En mi caso, las estufas para precalentamiento de aire y el ascensor”.

**Higinio Jurado** tuvo escalas anteriores en la empresa antes de acercarse al horno que haría historia. “Había hecho 3 años de escuelas de oficios y tenía experiencia en mecánica y tornería. Comencé a trabajar en la parte administrativa y técnica de la fábrica y quedé como ayudante de dibujantes. Mientras trabajaba un turno, de 7 a 11 de la noche seguía estudiando”,

cuenta Jurado. “Eran jornadas intensas, pero el ambiente en la oficina te incentivaba a aprender. Estaba rodeado de técnicos, ingenieros, dibujantes. Pasé luego a ser dibujante, estaba cómodo, recién casado, siempre bien vestido y un día, me llama el ingeniero **Di Melu** para decirme que necesitaban gente como yo para el Alto Horno, que precisaban una respuesta para mañana”, agrega entre risas.

Sin saber mucho de qué se trataba, aceptó. Y de pronto se vio embarcado

con otros 10 técnicos rumbo a Brasil para conocer cómo funcionaban los hornos. “¡Ahí descubrí el carro balanza y la nube de polvillo al cargar el horno a coque! ¡Era tremendo eso!”, exclama Jurado divertido.

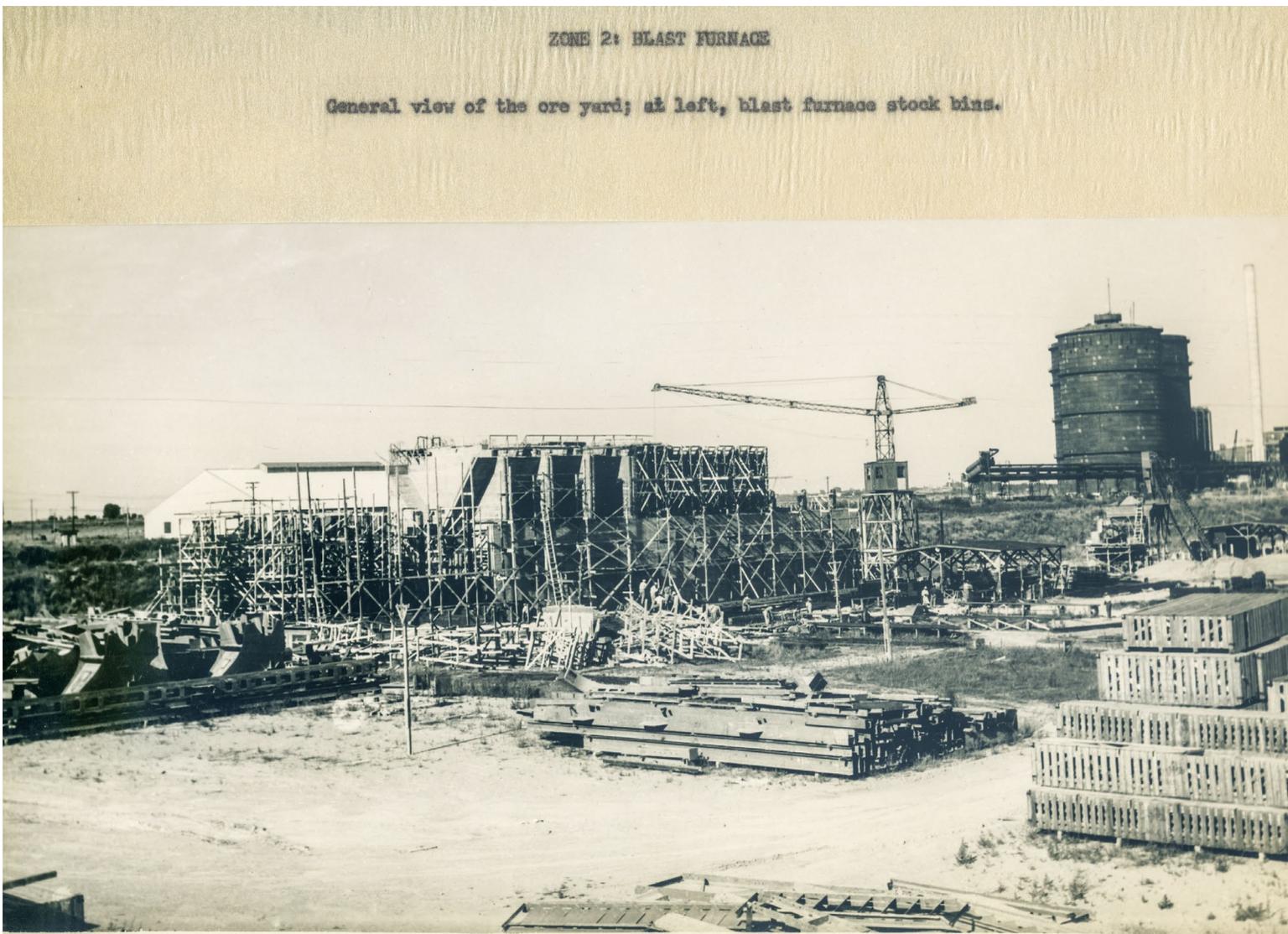
Dentis también armó sus valijas, en su caso a Huachipato, Chile, a ver una planta con operación similar. “Entrenar en otro país, casarme, ver el Alto Horno terminado y ponerlo en marcha. 1960 fue un año con muchas emociones”, define.

Vista general de la playa del Alto Horno.



## ZONE 2: BLAST FURNACE

General view of the ore yard; at left, blast furnace stock bins.



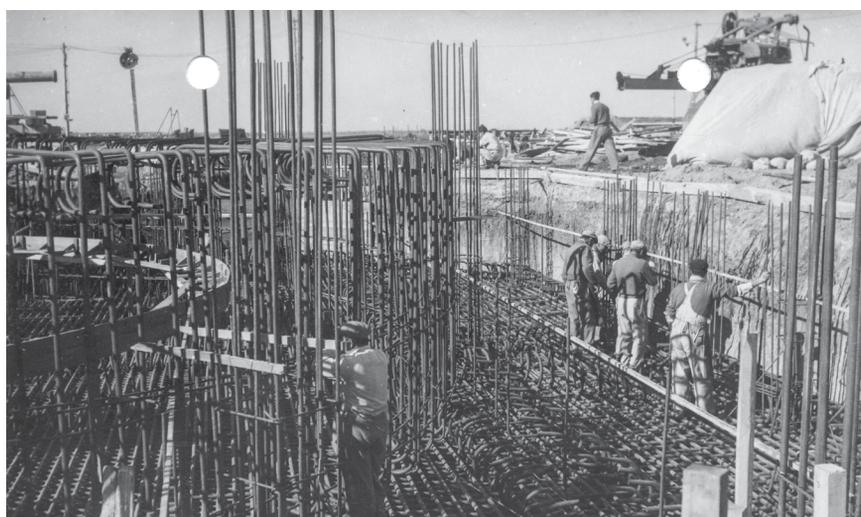
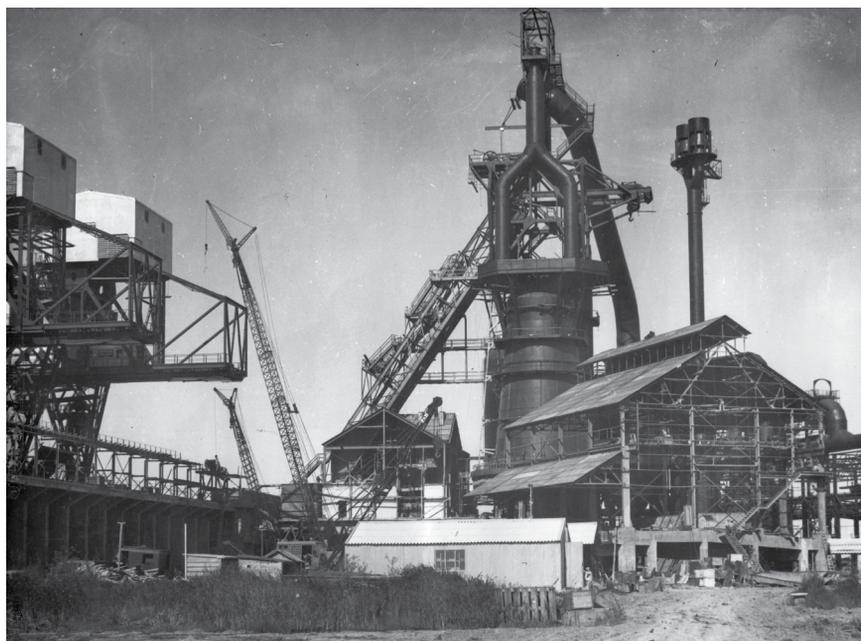
## Alto horno

### Compromiso compartido

Ambos definen la puesta en marcha como un acontecimiento emocionante. “Estábamos expectantes. Para el encendido de las 20 toberas habían venido los miembros del directorio y queríamos que todo saliera perfectamente, cuidando al detalle la seguridad del procedimiento”, relata Dentis, encargado de operar las estufas que entonces tenían cadenas y aparejos manuales.

El día del primer encendido participaron los cuatro turnos –unas 50 personas en total– siempre con un ingeniero norteamericano como soporte en cada turno. “El grupo se sentía como dueño del Alto Horno. Éramos parte de eso. La camaradería en el equipo siempre fue excelente. Un grupo humano que se mantuvo en el tiempo”, agrega Dentis.

“Poner el horno a régimen, ver cómo se estabilizaban las coladas y escoriadas era como poner en marcha los dibujos en corte que había hecho sobre la mesa”, cuenta Jurado quien todavía conserva aquellos dibujos hechos con plumín y tinta china, firmados con caligrafía envidiable. “El proceso del Alto Horno era muy lindo, experimental al inicio porque no había otro de ese tamaño en América Latina. No había sensores, había que trabajar con mucha atención”.



“Fue un cambio de paradigma, no sólo una obra”

Félix Dentis



### El gran día

La inauguración oficial de la Planta General Savio y su Alto Horno N° 1 llegaría un par de semanas después. Fue el Ingeniero Nicodemo quien decidió recopilar de puño y letra en mayo de 2001 aquellos recuerdos de la visita del Dr. Arturo Frondizi el 25 de julio de 1960. “ Al declarar inaugurada la planta siderúrgica, la nieta del General Savio, la niña de 12 años María Liliana Manrique, descubrió una placa con sus nombres de pila que pasaron a identificar al primer alto horno operado a coque del país”, dice la narración.

*“Frondizi oprimió a continuación un botón accionando una sirena indicativa del inicio de la colada de arrabio. Efectuada la perforación de la piquera, operación que se hace con una lanza de oxígeno, brotó el chorro de arrabio líquido, que corriendo por los canales caía en los vagones termo, que luego lo llevarían a la máquina lingotera. Frondizi no pudo ocultar su emoción ante la consolidación de uno de los proyectos más ambicionados en el país”, agrega Nicodemo en esas memorias.*

*“Se había montado un escenario muy importante. Igualmente, los que estábamos de turno no podíamos perder de vista el trabajo más allá de la emoción de que el Presidente de la Nación te apretara el puño”, concluye Jurado. “Ya al Alto Horno N° 2 lo vimos crecer desde adentro, aplicando la experiencia que nos había dejado el 1”.*

## Protagonistas

# Protagonistas, segunda vuelta



### Ejército Argentino Batallón 601

Por su especialización en apoyo a emergencias químicas, biológicas y nucleares, en este tiempo la actividad del ejército asentado en San Nicolás se multiplicó tanto en tareas de descontaminación –sobre los aviones de repatriación, así como en Campo de Mayo y distintas zonas de Ciudad de Buenos Aires– como en capacitación, dando clases para enfrentar la pandemia a

personal médico, a la policía provincial y porteña, y a la Municipalidad local.

*“El saber siempre es poder. Los soldados y oficiales que están acá continuamente estudiando esta temática hoy tienen un conocimiento que ofrece seguridad”,* cuenta el Teniente Coronel Nicolás Pietrobelli. *“La pandemia vuelve a mostrar los valores de profesiones que a veces uno no ve tanto y en este contexto son determinantes”.*

### APAC Cooperanza

La teleasistencia resultó una herramienta fundamental para seguir acompañando la calidad de vida y la inclusión de las personas con discapacidad, el eje del trabajo cotidiano de esta institución. *“Ellos están dentro de la población con mayor riesgo de contagio, por eso las distintas áreas profesionales readecuaron todos los objetivos y las intervenciones*

*terapéuticas para cada una de las personas”,* explica **Florencia Moliterno**, directora ejecutiva. *“Actualmente estamos conectados a través de las redes sociales y aplicaciones. El gran desafío fue lograr que algunos concurrentes se ajustaran a la modalidad y por eso les enseñamos el manejo de dispositivos y aplicaciones para poder comunicarse”.*



## Continuamos reconociendo a distintos actores de nuestra comunidad que tuvieron un rol fundamental para que todo siga adelante durante la pandemia.

### Movilizarte

El grupo conformado por más de 50 artistas mutó su clásica Bienal por una versión digital en vivo a través de Instagram, Facebook, Youtube y la página web [www.movilizarte.com.ar](http://www.movilizarte.com.ar), con un alcance de más de 10.000 personas, y 15 disciplinas representadas: pintura, escultura, impresión 3D, fotografía, literatura, danza, diseño multimedia y música, entre otros.

*“La voluntad y el entusiasmo de los artistas hicieron que se animaran a algo nuevo. Para la mayoría fue su primera transmisión en vivo”,* relata **Liliana De la Fuente**, referente de Movilizarte. *“Se sintió una verdadera unión entre los artistas. Fue todo novedoso. Las disciplinas dialogaban entre sí: la poesía con la danza, el vídeo con el diseño. La gente respondió positivamente porque le asombró y le gustó lo que veía”.*



### Asociación Guías argentinas - Comunidad Guía Edelweiss

Con el objetivo de formar ciudadanas responsables y que desarrollen su máximo potencial -de acuerdo con los lineamientos de la Asociación Mundial de Muchachas Guías y Scouts- durante la pandemia decidieron que el servicio comunitario era el rol que debían asumir más que nunca. Interrumpidas sus actividades educativas habituales en la naturaleza, se propusieron difundir las acciones solidarias en la ciudad mediante las redes sociales.

*“Las participantes se pusieron en contacto con otras instituciones, con comedores, y se están moviendo para buscar la información y poder brindar un servicio. Estamos viviendo un momento muy especial, en el cual también se abren nuevas puertas y oportunidades”,* cuenta **Laura Pezzani Layerenza**, coordinadora de la comunidad en San Nicolás. *“Es un momento histórico y de cambios sociales muy relevantes para el género femenino”,* agrega **Patricia Martínez Heinz**, voluntaria y capacitadora.

## Seguridad

---

# La seguridad como estilo de vida compartido

El Día de la Seguridad Ternium 2020 reunió más de 3000 personas conectadas para repasar las acciones del último periodo e identificar oportunidades de mejora.

Como cada año, Ternium hizo una pausa el 22 de julio último para revisar sus acciones en materia de seguridad y detectar mejoras por implementar. En el tercer día de encuentro virtual y cierre de la experiencia, directores y líderes de plantas de Argentina, Brasil, Centroamérica, Colombia, Estados Unidos y México se unieron a **Máximo Vedoya**, CEO de Ternium, para brindar un informe detallado de las acciones realizadas en el marco del plan de seguridad lanzado el año pasado, así como los siguientes pasos para alcanzar el objetivo de tener operaciones más seguras.

A partir de los datos relevados desde julio 2019 a junio 2020, se determinó que de 100 eventos de seguridad se bajó a 32. *“Trabajar sobre las causas de estos eventos es nuestro gran desafío para los próximos años”,* dijo **Vedoya**. *“Necesitamos avanzar en el cambio cultural y en el comportamiento, no solo de las personas que hacen la tarea, sino también de nuestros líderes”.*

El CEO destacó los avances en la profundidad de análisis de los eventos; la mejora en la información de los sistemas; la reorganización del equipo de Seguridad con áreas centrales para llevar mejores prácticas y soluciones a las operaciones,

y el enfoque en pasar de acciones correctivas a preventivas.

Con la idea de que la seguridad esté presente en la vida diaria de los trabajadores, se destacó en varias oportunidades la necesidad del compromiso de todos porque esa es la única forma de lograr cambios profundos.

*“Debemos enfocarnos en un cambio de comportamientos para alcanzar una cultura de seguridad sostenible y compartida”,* manifestó **Silvia Pieretti**, Directora de Global Talent Management, quien presentó el trabajo hecho en materia de liderazgo.

### El impacto de la pandemia

Durante la jornada también se abrió un espacio para que los líderes de planta de todas las regiones respondieran las preguntas de la audiencia, que llegaron a través de Whatsapp y la plataforma Teams.

Cómo alcanzar una cultura de la seguridad a una velocidad similar con la que se implementaron las medidas ante el COVID-19 fue una de las principales consultas. Los referentes concluyeron en las similitudes que tiene el contexto actual por Coronavirus con los accidentes, considerando el riesgo que ambos presentan y las barreras que se deben diseñar y respetar para evitarlos.

**Clave**

“Tenemos que seguir trabajando en la cultura para reducir aún mas aquellos eventos de seguridad que tengan origen en causas humanas o de sistemas”, explicó Alejandro Jacobsen, Director de Seguridad.



← Los colaboradores se conectaron con las actividades del Día de la Seguridad Ternium, reafirmando su compromiso.

Mientras tanto, **Martín Berardi**, Presidente de Ternium Argentina, hizo énfasis en el papel de quienes están a cargo. “*El desafío de la seguridad industrial es que los riesgos en las distintas áreas son todos distintos. Es clave como el líder aterrice las cosas para que la cultura sea consistente, creíble y perdurable en el tiempo*”.

Por su parte, **Vedoya** resaltó el trabajo de seguridad hecho en las plantas incluso durante la pandemia, pues en los últimos cuatro meses se realizaron más de 38,000 horas seguras.

Para cerrar, el CEO retomó las palabras de **Jesse Barnes**, supervisor de almacén en la Planta Shreveport, en uno de los videos transmitidos en el evento: “*Tenemos que entender que la seguridad es un estilo de vida*”.



“Tenemos que continuar con la seguridad en nuestras casas, en nuestra vida diaria. Esto mismo tenemos que aplicarlo en la prevención del coronavirus.”

**Máximo Vedoya**

## Noticias



Martín Berardi, en el último desayuno ProPymes realizado en La Rural.

# Cerca de los clientes

**El 32° Desayuno ProPymes, encuentro con dueños y directores de la cadena de valor del acero en Argentina, se realizó por primera vez en forma online. Martín Berardi, presidente ejecutivo de Ternium Argentina, compartió su visión del inusual escenario actual junto a 250 participantes.**

“El Covid-19 cambió todos los escenarios trazados, no solo para nuestro país, sino para la región y para el mundo con un freno muy fuerte para las economías”, comentó Jose Del Boca, director de Negocios durante la apertura del evento. “En este contexto, creímos que era importante mantener este espacio de intercambio donde se ma-

nifiesta la unidad que tiene nuestra cadena de valor”, completó, agradecido por la alta participación de las Pymes de la cadena de valor.

A continuación, comenzó la presentación Martín Berardi, presidente de ejecutivo de Ternium Argentina: “En esta situación anormal, con comportamientos y necesidades tan disímiles en la cadena de valor, donde algunos no dan abasto para

“Desde el comienzo de la pandemia, ProPymes trabajó para adecuar cada uno de sus ejes de acción y así continuar estando cerca de las más de 924 pymes que integran el programa”, dijo Ezequiel Tavernelli, Director de ProPymes en Ternium Argentina.

entregar, otros están en un nivel intermedio y otros prácticamente paralizados, todo nuestro relacionamiento tiene que ser customizado sector por sector. Nuestro compromiso es encontrar soluciones a la medida de las necesidades de cada cliente”.

Sobre el consumo de acero y la situación de los sectores clientes, **Berardi** comentó: “El consumo de acero en Argentina está por debajo del promedio para Latinoamérica, registrando un 23,4% de caída. Sin embargo, el efecto brecha cambiaría y la liquidez, hicieron que el consumo se vuelque a bienes durables y que la construcción privada sea muy conveniente. Esto está generando en los últimos dos meses una recuperación importante en varias industrias”.

De cara al futuro, **Berardi** señaló: “Creemos la Argentina sale adelante aumentando sus exportaciones, y en esa línea debería haber también para nuestra cadena de valor una oportunidad para que todo el sector exporte más. Nuestro compromiso para 2021 es volver a potenciar ProPymes Exporta, dar más financiamiento a la exportación, precios especiales, y asistir en todo lo que podamos para que la competitividad del sector se fortalezca”.

En lo que refiere a las relaciones internacionales, es clave definir hacia dónde mira la Argentina y especialmente, nuestra cadena de valor. “Si el país decide mirar a Brasil, mirar a las Américas, mirar a Europa, yo creo que hay un horizonte mucho más positivo que si decidimos mirar al sudeste asiático. La alianza de la Argentina tiene que ser con el Atlántico, donde se puede competir en condiciones de igualdad”, apuntó **Berardi**. Este sentido, desde ProPymes se trabaja en la competitividad de la cadena de valor junto al gobierno, ayudando a muchos clientes a defender sus productos, frente a las importaciones desleales chinas.

## “ Roxana Negrini / Agrometal

“Al estar en el interior, los que estamos en maquinarias agrícolas tuvimos la suerte de no haber reportado ningún caso de Covid positivo. Nuestro problema ya no es vender si no entregar todo lo vendido, y para eso necesitamos que los proveedores puedan abastecernos. Estamos trabajando al máximo de la capacidad instalada e incluso incorporando personal”.

## Janet Guidi / Industrias Guidi

“La industria automotriz en Argentina tuvo una caída en la producción del 46% en el primer semestre pero las ventas cayeron menos, un 38%. La pandemia ya nos encontró algo debilitados, y aún ahora, que estamos trabajando al 50% de nuestra capacidad está la incertidumbre de saber si vamos a poder sostener la producción”.

## Carlos Bergler / Orbis

“La cuarentena nos agarró en pleno arranque de temporada. Las primeras dos semanas tuvieron el foco en sostener la caja. La venta online de nuestros clientes se dispararon y ahora estamos apretados en las entregas. Desde el 30 de abril nos encontramos trabajando al 70/80% por los dispensados, pero tenemos problemas con el abastecimiento de determinados insumos”.

## Diego Mira / Grupo Comeca

“El sector de envases de hojalata está pasando hoy por un momento de actividad muy fuerte, en niveles históricos respecto a los últimos años. La pandemia ha incrementado el consumo de elementos sanitarios, fundamentalmente en el rubro de aerosoles, pero también ha habido otros ingredientes como la última epidemia de dengue que impulsó el consumo de insecticidas. También se han intensificado planes alimentarios y esto ha tenido un impacto enorme en la industria por la demanda de conservas”.

## ProPymes en números

# 924

pymes integran el programa

# 10

programas de capacitación 100% online y 8 webinars se ofrecieron a las pymes durante la pandemia

# 45

pymes recibieron asistencia financiera con créditos por 4,3 millones de dólares

# 60

millones de pesos en préstamos articulados con los bancos

# 17

pymes tuvieron asistencia industrial en temas como Procesos y Operaciones, Seguridad, Sistemas, Logística y Recursos Humanos.

# 80

pymes recibieron apoyo mediante ProPymes Exporta.

## Fototeca



Los juegos para niños del Parque General San Martín parecen expectantes a la espera del regreso del bullicio infantil. Detrás, la Basílica de la Virgen de San Nicolás, otro símbolo que aguarda por la vuelta de los fieles.

**Construyamos un ambiente transparente**

**Para considerar al evaluar decisiones:**

- 1 ¿La acción propuesta cumple con la legislación aplicable y las políticas y procedimientos internos de Ternium?
- 2 ¿La acción propuesta se ajusta a la letra y al espíritu del Código de Conducta?
- 3 ¿Esta decisión puede justificarse como el curso de acción más apropiado?
- 4 Si la acción propuesta tuviese difusión pública, ¿podría comprometer a Ternium o resultar perjudicial para su reputación o su posición en la comunidad?

Acudí a la Línea Transparente para reportar prácticas fraudulentas o no éticas. Comunícate al **0800-122-0011** o ingresá a [www.ternium.compliance-line.com](http://www.ternium.compliance-line.com)  
La llamada puede ser anónima.

**Nuestras acciones son imprescindibles para proteger a la empresa y sus empleados.**